

Apreciable concuidadano:

Cu e edicion aki, nos publicacion "ARUBA" ta haci su entrada atrobe den e culto pueblo di Aruba despues di un ausencia di varios aña. Ta un verdadero satisfaccion pa nos tur cu esaki a ser logra, pasobra e base di un bon entendimento entre un pueblo y su gobierno ta bon comunicacion. Realisando pues, e importancia di un organo di comunicacion pa informa y a la vez pa motiva e pueblo di Aruba, ta intencion di sigui publica e corant aki regularmente.

Un di e principionan primordial den nos sistema democratico ta e derecho cu un pueblo tin di wordu informa debidamente tocante e actividadnan y plannan di su gobierno. Den un gobierno manera esun di Aruba, cu tin responsabilidad pa maneha 30 departamento y empresa di amplio diversificacion, tin algo nobo ta tuma lugar casi tur dia. Mas tanto nos pueblo ta wordu pone na haltura di e acontecimentonan aki, mas tanto confianza e ta bai sinti den su gobierno y mas mihor e lo por huzga e trabow di gobernacion.

Esun departamento cu tin e responsabilidad pa tene e comunidad Arubano al corriente di e sucesonan gobernamental, ta nos Servicio Informativo. E departamento aki ta usando y lo sigui usa tur medionan di comunicacion, manera corant, radio y television y tambe su propio publicacion "ARUBA", pa trece e voz y vistanan di gobierno den cada hogar ariba nos isla.

Considerando cu aña 1977 tin apenas un luna y pico bieuw, mi ta haci uso di e oportunidad aki pa desea cada cuidadano un aña 1977 yen di felicidad, prosperidad, seguridad y bon informacion.

Sinceramente,

F.J. Tromp
Gobernador di Aruba